

**A**

COOLING VENT
Rotate the cooling lever 90° to open the 14mm vent to relieve heat and humidity.

GRILLE DE REFOIDISSEMENT
Tournez le levier de refroidissement de 90° pour ouvrir la grille de 14 mm afin d'évacuer la chaleur et l'humidité.

VENTILACIÓN
Gira 90° la palanca de ventilación para abrir la ranura de 14 mm que permite liberar el calor y la humedad.

KÜHLUNGSOFFNUNG
Drehen Sie den Kühlungshebel um 90°, um die 14 mm große Öffnung zu öffnen und Wärme und Feuchtigkeit abzulassen.

APERTURE DI AERAZIONE
Ruotare la leva di 90° per avere un'apertura di 14mm che rilascia calore e umidità accumulati.

MIC MUTE BUTTON
Pressed down/flush for unmuted normal operation. Popped up showing red outline for muted operation.

BOUTON DE COUPURE DU MICRO
Appuyer sur le bouton pour un fonctionnement normal sans sourdine. Une fenêtre Pop-Up entourée de rouge s'est affichée pour une opération en sourdine.

BOTÓN MIC/MUTE
Pulsado/hundido para un funcionamiento normal sin silenciar. Levantado mostrando un contorno rojo para el funcionamiento silenciado.

STUMMSCHALTUNG-TASTE
Gedrückt halten, um normale Funktion stummschalten. Rote Umrandung zeigt Stummschaltung an.

SILENZIARE IL MICROFONO
Abbassato o ad altezza viso per avere il microfono operativo. Alzato con il contorno rosso visibile, per avere il microfono silenziato.

ADJUSTABLE & REMOVABLE MIC BOOM
Rotate the boom mic and position a few centimeters away from your mouth. While not in use, the microphone can be pulled off and removed from the base of the headset.

PERCHE DE MICRO RÉGLABLE ET AMOVIBLE
Faites pivoter la perche du micro et placez-la à quelques centimètres de votre bouche. Lorsque vous ne l'utilisez pas, le microphone peut être retiré de la base du casque.

BRAZO DEL MICROFONO AJUSTABLE Y EXTRAÍBLE
Gira el brazo del micrófono y sitúalo a unos centímetros de tu boca. Cuando no lo estás utilizando, puedes quitar el micrófono de los cascos.

ANPASSBARER & ABNEHMBARER MIKROFONARM
Drehen Sie den Mikrofonarm und richten Sie ihn einige Zentimeter von Ihrem Mund entfernt aus. Wenn es nicht genutzt wird, kann das Mikrofon abgezogen und von der Unterseite des Headsets entfernt werden.

ASTA DEL MICROFONO RIMUOVIBILE E REGOLABILE
Spostare l'asta del microfono e posizionarla a pochi centimetri dalla bocca. Quando non viene usato, il microfono può essere staccato dalle cuffie.

VOLUME DIAL
Turn volume dial on the left earcup to preferred audio level.

BOUTON VOLUME
Tournez le bouton de volume situé sur l'écouteur gauche pour obtenir le niveau audio souhaité.

MANDO DE VOLUMEN
Usa el mando de volumen del auricular izquierdo para seleccionar el nivel que prefieras.

LAUTSTÄRKENREGLER
Drehen Sie den Lautstärkenregler an der linken Ohrmuschel auf den gewünschten Pegel.

MANOPOLA DEL VOLUME
Girare la manopola che si trova sulla cuffia sinistra per regolare l'audio come si preferisce.

MIC BADGE
Use your fingernails to grip the top and bottom of the long sides of the mic badge and firmly pull away to remove the mic badge.

BADGE MICRO
Utilisez les bouts de vos doigts pour saisir le haut et le bas des côtés longs du badge micro et tirez fermement pour retirer le badge micro.

PLACA DEL MICROFONO
 Sujeta con las uñas la parte superior e inferior de los lados largos de la placa del micrófono y tira de ella para quitarla.

MIKROFON-BADGE
Greifen Sie die Ober- und die Unterseite der langen Seiten des Mikrofon-Badges mit den Fingernägeln und ziehen Sie es fest ab, um das Mikrofon-Badge zu entfernen.

BADGE DEL MICROFONO
Prendere il badge dai lati lunghi con le unghie e tirare con forza per rimuoverlo.

PRO AF™
HEADSET | CASQUE

To adjust your headset's mic sensitivity from the PS4™ home screen, access the home menu> select "Settings"> select "Devices"> select "Audio Devices"> select "Microphone Level" and adjust your microphone levels to preference

Vous pouvez régler la sensibilité du micro de votre casque à partir de l'écran d'accueil de la PS4™, accédez au menu d'accueil> sélectionnez "Paramètres"> "Appareils"> "Appareils audio"> "Niveau du microphone" et réglez les paramètres de votre microphone selon vos préférences.

Para ajustar la sensibilidad del micrófono desde la pantalla de inicio de PS4™, accede al menú de inicio, selecciona la opción de ajustes, selecciona la opción de dispositivos, selecciona la opción de dispositivos de audio, selecciona la opción para regular el nivel de micrófono y, finalmente, ajústalo según tus preferencias

Um die Mikrofon-Empfindlichkeit Ihres Headsets über den PS4™ Home-Bildschirm anzupassen, greifen Sie auf das Home-Menü zu, öffnen Sie „Einstellungen“ > „Geräte“ > „Audiogeräte“ > „Mikrofonpegel“ und passen Sie Ihr Mikrofonpegel nach Belieben an.

Per regolare la sensibilità del microfono, dalla schermata principale della PS4™ selezionare "Impostazioni"> "Dispositivi"> "Dispositivi audio"> "Regola il livello del microfono" e regolarlo come si preferisce

CONTENTS

- Pro AF™ Headset with Fixed 1.2m Cable
- Removable Boom Mic
- 1m Extension Cable
- PC Splitter Cable
- Microfiber Cleaning Cloth
- Mic Jack Cover
- Custom Mic Badge

INHALT

- Pro AF™ Headset mit festem 1,2 m-Kabel
- Abnehmbarer Mikrofonarm
- 1 m-Verlängerungskabel
- PC Splitterkabel
- Mikrofaser Reinigungstuch
- Mikrofonbuchsen Abdeckung
- Individueller Mikrofon Badge

CONTENU

- Un Casque Pro AF™ avec câble fixe qui mesure 1,2 m
- Un microphone à perche amovible
- Un câble d'extension d 1m
- Un câble splitter pour PC
- Un chiffon de nettoyage en microfibre
- Un étui de prise Jack pour le micro
- Un badge micro personnalisé

CONTENUTO

- Cuffie Pro AF™ con cavo fisso da 1,2m
- Asta del microfono rimuovibile
- Prolunga di 1m
- Sdoppiatore per PC
- Panno in microfibra per la pulizia
- Tappo per jack del microfono
- Badge personalizzato

CONTENIDO

- Auriculares Pro AF™ con cable fijo de 1,2 m
- Brazo de micrófono extraíble
- Alargador de cable de 1 m
- Divisor de cable para PC
- Paño de limpieza de microfibra
- Tapa para conector de micrófono
- Placa de personalización de micrófono



For • Pour • Para
Für • Per
PS4
051-095

QUICK START GUIDE

Guide De Démarrage Rapide • Guía De Inicio Rápido
Schnellstart-anleitung • Guida Rapida

1. Plug the headset's 3.5 mm audio plug into the stereo headset jack at the base of your DUALSHOCK®4 wireless controller.

2. Check your audio settings to ensure your headset is selected as the assigned audio device.
Hold down the PS button on the controller, until the Quick Menu screen appears > Select "Sound/Devices" > Adjust "Volume Control (Headphone)" to desired level.
For Chat Audio only > Change "Output to Headphones" to "Chat Audio"

1. Branchez la fiche audio de 3,5 mm du casque dans la prise jack située en bas de votre manette sans fil DUALSHOCK®4.
2. Vérifiez vos paramètres audio pour vous assurer que votre casque est sélectionné comme périphérique audio.
Maintenez la touche PS de la manette enfoncée jusqu'à ce que l'écran du menu rapide apparaisse > Sélectionnez "Sound/Devices". > Réglez le volume (casque) au niveau souhaité.
Pour le Chat Audio uniquement > Choisissez "Chat Audio" au lieu de "Sortie Casque".

1. Enchufa el conector de audio de 3,5 mm de los auriculares en el conector para auriculares estéreo de la base de tu mando inalámbrico DUALSHOCK®4.
2. Comprueba tu configuración de audio para asegurarte de que estén seleccionados tus auriculares como dispositivo de audio.
Pulsa el botón de PS en el mando hasta que aparezca la pantalla del menú rápido. Luego, selecciona la opción de sonido o dispositivos y, finalmente, ajusta el control de volumen de los auriculares al nivel deseado.
Solo para el audio de chat, cambia la salida a auriculares por audio de chat.

1. Stecken Sie den 3,5-mm-Audiostecker des Headsets in die Stereo-Kopfhörerbuchse an der Unterseite Ihres DUALSHOCK®4 Wireless-Controllers.
2. Überprüfen Sie die Audio-Einstellungen, um sicherzustellen, dass Ihr Headset als zugewiesenes Audiogerät ausgewählt ist.
Halten Sie die PS-Taste auf Ihrem Controller gedrückt, bis der Schnellmenü-Bildschirm erscheint. Wählen Sie „Ton/Geräte“ und passen Sie „Lautstärkenreglung (Kopfhörer)“ auf den gewünschten Pegel.
Nur für Chat Audio: Stellen Sie „Ausgabe an Kopfhörer“ auf „Chat Audio“.

1. Inserire lo spinotto audio da 3,5mm delle cuffie nell'ingresso del controller wireless DUALSHOCK®4.
2. Controllare le impostazioni audio per verificare che le cuffie siano il dispositivo audio selezionato.
Tenere premuto il tasto PS sul controller finché non appare il menu rapido > selezionare "Audio/Dispositivi" > regolare "Controllo del volume (cuffie)" come si preferisce.
Per avere solo l'audio della chat > in "Riproduci l'audio tramite cuffie" selezionare "Audio della chat"

LIMITED WARRANTY

Coverage and Term • Victrix warrants that this product will be free from manufacturing defects for two years from the original date of purchase. Manufacturing defects are those defects in materials and/or workmanship, subject to final determination by Victrix's customer service department. This warranty applies only to original purchasers with a valid proof of purchase from an authorized Victrix retailer that clearly shows the date of purchase.

Exclusive Remedy and Exclusions • The exclusive remedy for valid claims will be the repair, replacement or refund of the product. This warranty does not cover defects caused by accidents, improper or abusive use of the product, unauthorized or improper modifications, repairs or handling.

How to Get Service • Purchasers should contact the Victrix customer service department at (619) 339 1769 (US and Canada only) or by visiting VictrixPro.com/support victrix. Inquiries are typically answered within twenty-four business hours.

Your Rights Under Applicable Law • This warranty does not affect the legal rights of customers under applicable state, provincial or national laws governing the sale of consumer goods.

Couverture et conditions • Victrix garantit que ce produit sera libre de défauts de fabrication pendant deux ans à partir de sa date originale d'achat. Les défauts de fabrication sont les défauts de matériaux ou de main d'œuvre déterminés à la discrétion du service à la clientèle de Victrix. Cette garantie s'applique uniquement aux acheteurs originaux disposant d'une preuve d'achat valide provenant d'un détaillant agréé de Victrix qui illustre clairement la date d'achat.

Recours exclusif et exclusions • Le recours exclusif des réclamations considérées comme étant valides sera la réparation, le remplacement ou le remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par les accidents, les usages inappropriés ou abusifs de ce produit, les modifications non autorisées ou inadéquates, les réparations ou les manutentions non autorisées.

Comment obtenir du service • Les acheteurs doivent contacter le service à la clientèle de Victrix au (619) 339 1769 (États Unis et Canada seulement) ou en visitant le site VictrixPro.com/support victrix. Nous répondons habituellement aux réclamations dans un délai de 24 heures ouvrables.

Vos droits en vertu des lois applicables • Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des clients en vertu des lois applicables dans chaque état, province ou pays régissant la vente de biens de consommation.

Cobertura y plazo • Victrix garantiza que este producto estará libre de defectos de fabricación durante dos años a partir de la fecha original de compra. Los defectos de fabricación son los defectos en los materiales o la mano de obra, sujetos a la determinación final del departamento de atención al cliente del Victrix. Esta garantía se aplica solamente a los compradores originales con una prueba válida de compra en un distribuidor autorizado de Victrix que muestre claramente la fecha de compra.

Recurso exclusivo y exclusiones • El recurso exclusivo para los reclamos válidos será la reparación, sustitución o devolución del producto. Esta garantía no cubre los defectos causados por accidentes, uso indebido o abusivo del producto, modificaciones, reparaciones o manipulación no autorizadas o incorrectas.

Cómo obtener ayuda • Los compradores deben ponerse en contacto con el departamento de atención al cliente de Victrix al número (619) 339 1769 (EE. UU. y Canadá únicamente) o al número o pueden acceder a VictrixPro.com/support victrix. En general, las preguntas se contestan durante el transcurso de las siguientes veinticuatro horas hábiles.

Sus derechos según la ley aplicable • Esta garantía no afecta los derechos legales de los clientes de acuerdo con las leyes estatales, provinciales o nacionales aplicables que rigen la venta de bienes de consumo.

Umfang und Einschränkungen: Victrix garantiert, dass dieses Produkt 2 Jahre lang ab Datum des Kaufs frei von Produktionsmängeln ist. Als Produktionsmängel gelten Defekte an Material und/oder Verarbeitung, die abschließende Beurteilung unterliegt hierbei dem Kundendienst von Victrix. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer unter Vorbehalt der Vorlegung eines Kaufbelegs eines autorisierten Victrix Handelspartners, aus dem das Kaufdatum eindeutig abzulesen ist.

Alleiniger Anspruch und Ausnahmen: Der alleinige Anspruch bei rechtmäßigen Forderungen ist eine Reparatur, Ersatz oder eine Rückerstattung für das Produkt. Diese Garantie deckt keine Defekte ab, die durch Unfälle, falsche oder unsachgemäße Benutzung des Produkts, unautorisierte oder unsachgemäße Eingriffe, Reparaturen oder Handhabung entstanden sind.

Inanspruchnahme der Garantie: Käufer mit Produktfehlern werden gebeten, das Produkt nicht beim Verkäufer zurückzugeben, sondern direkt in Kontakt mit dem Kundendienst von Victrix zu treten. Sie können den Kundendienst von Victrix telefonisch unter 1 800 331 3844 erreichen (nur aus USA und Kanada), Bürozeiten sind Montag bis Freitag von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr Ortszeit (PST). Internationale Kunden erreichen uns unter +442036957905. Wir sind zusätzlich rund um die Uhr täglich über victrixpro.com/support victrix zu erreichen. Anfragen werden in der Regel innerhalb von 24 Geschäftsstunden beantwortet.

Ihre Kundenrechte nach geltendem Recht: Diese Garantie beeinflusst nicht die geltenden Kundenrechte, die in Ihrem jeweiligen Land, Bundesland oder übernational durch Gesetze zum Verkauf von Verbrauchsgütern geregelt werden.

Copertura e condizioni: Victrix garantisce un prodotto esente da difetti di fabbricazione per due anni dalla data di acquisto. I difetti di fabbricazione sono quelli riconducibili ai materiali e/o alla lavorazione, soggetti alla decisione finale da parte del servizio clienti Victrix. Questa garanzia si applica solo agli acquirenti in possesso di una prova di acquisto valida che mostra la data effettiva dell'acquisto fornita da un rivenditore Victrix autorizzato.

Unici rimedi possibili ed esclusioni: Gli unici rimedi possibili per reclami validi sono la riparazione, la sostituzione o il rimborso del prodotto. Questa garanzia non copre difetti causati da incidenti, uso improprio o non corretto del prodotto, modifiche non autorizzate o improprie, riparazioni o modifiche.

Come usufruire del servizio: Gli acquirenti che riscontrano problemi con il prodotto devono contattare il servizio clienti Victrix, non restituire il prodotto al negozio. È possibile contattare telefonicamente il servizio clienti Victrix al numero 1 800 331 3844 (solo da Stati Uniti e Canada), dal lunedì al venerdì dalle 17:00 alle 03:00 CEST. I clienti di altri paesi possono contattarci telefonicamente al numero +442036957905. Siamo sempre disponibili, 24/7, sul sito web victrixpro.com/support victrix. Solitamente, rispondiamo entro 24 ore lavorative.

I diritti dell'utente ai sensi della legge: Questa garanzia non pregiudica i diritti legali dei clienti ai sensi delle leggi statali, provinciali o nazionali applicabili alla vendita di beni di consumo.

©2021 Victrix. Victrix, Pro AF, and its respective logos are trademarks and/or registered trademarks of Victrix. All rights reserved. „PS“, „PlayStation“, „PS4“, and „PlayStation Shapes Logo“ are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners. Manufactured and distributed under license from Sony Interactive Entertainment LLC.

©2021 Victrix. Victrix, Pro AF, et ses logos respectifs sont des marques commerciales ou des marques déposées de Victrix. Tous droits réservés. „PS“, „PlayStation“, „PS4“, et le „logo PlayStation Shapes“ sont des marques déposées ou des marques de Sony Interactive Entertainment Inc. Tous droits réservés. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Fabriqué et distribué sous licence par Sony Interactive Entertainment LLC.

©2021 Victrix. Victrix, Pro AF, y sus logotipos son marcas comerciales o marcas registradas de Victrix. Todos los derechos reservados. „PS“, „PlayStation“, „PS4“, y «la forma del logotipo de PlayStation» son marcas comerciales o registradas de Sony Interactive Entertainment Inc. Todos los derechos reservados. Las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Fabricado y distribuido con la licencia de Sony Interactive Entertainment LLC.

©2021 Victrix. Victrix, Pro AF, e i rispettivi loghi sono marchi commerciali e/o marchi registrati di Victrix. Tutti i diritti riservati. „PS“, „PlayStation“, „PS4“, il „logo PlayStation Shapes“ sono marchi registrati o marchi commerciali di Sony Interactive Entertainment Inc. Tutti i diritti riservati. Tutti gli altri marchi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari. Prodotto e distribuito su licenza di Sony Interactive Entertainment LLC.

©2021 Victrix. Victrix, Pro AF, und die entsprechenden Logos sind Marken und/oder eingetragene Marken von Victrix. Alle Rechte vorbehalten. „PS“, „PlayStation“, „PS4“, und „PlayStation Shapes Logo“ sind eingetragene Marken oder Marken von Sony Interactive Entertainment Inc. Alle Rechte vorbehalten. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Hergestellt und vertrieben unter der Lizenz von Sony Interactive Entertainment LLC.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



www.VictrixPro.com



@VictrixPro

4225 W Buckeye Rd #2, Phoenix, AZ 85009
Herikerbergweg 88, 1101 CM Amsterdam, Netherlands
GPO Box 457 Brisbane, QLD 4001, Australia
Tower 42, 25 Old Broad Street, London, EC2N 1HQ

Made in China. Designed in the USA by PDP.
Fabriqué en Chine. Conçu aux États Unis par PDP.
US Patents/Brevets aux É.-U.:
www.VictrixPro.com/patents

